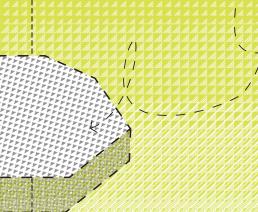
Leipzig

euro-scene

12. Festival zeitgenössischen europäischen Theaters

WURZELN 8 VISIONEN

Unter der Schirmherrschaft der flämischen und französischen Gemeinschaft Belgiens



Stan's Cafe, Birmingham

IT'S YOUR FILM

(Es ist Dein Film)

Vier-Minutenstück spezial

Theater fact

Mittwoch 13. Nov. // 15:30 - 18:30 Uhr + 21:00 - 24:00 Uhr

Donnerstag 14. Nov. // 15:30 - 18:30 Uhr + 21:00 - 24:00 Uhr

Freitag 15. Nov. // 15:30 - 18:30 Uhr + 22:00 - 01:00 Uhr

Samstag 16. Nov. // 15:30 - 18:30 Uhr + 22:00 - 01:00 Uhr

Sonntag 17. Nov. // 11:00 - 14:00 Uhr + 15:30 - 18:30 Uhr

Im Abstand von 10 Minuten für je einen Zuschauer.

Bitte beachten Sie den pünktlichen Beginn Ihrer persönlichen Vorstellung!

Stan's Cafe, Birmingham

IT'S YOUR FILM

(ES IST DEIN FILM)

Vier-Minutenstück spezial

Inszenierung	Webster West Ink.
	Simon Ford Bernd Erich Gengelbach
Stan's Café	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Uraufführung	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

DAS GASTSPIEL IN LEIPZIG ERFOLGT MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG DES EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND.

*** This project is partly

* * funded by the European

** * * Regional Development
Fund

STAN'S CAFÉ UNTERSTÜTZT BIRMINGHAM IN SEINER BEWERBUNG ZUR KULTURHAUPTSTADT EUROPA 2008. be in Birmingham 2008

Kontakt	Stan's Cafe // Emily Dawkes
y Y	mac, Cannon Hill Park, Edgbaston // GB – Birmingham B12 9 HQ // Großbritannien
, ,	Tel. +44-121-632 49 27 // Tel/Fax +44-121-446 45 26
y .	emily@stanscafe.co.uk // www.stanscafe.co.uk

ZUM STÜCK

Theaterstück, Rummelplatz, Film und »Peepshow« – das alles ist »It's your film«, ein außergewöhntliches Erlebnis für je einen Zuschauer. Eine Art Marktstand als Theatersessel und 240 Sekunden Kriminalstory als Fest für Auge und Ohr. Dreidimensionales Kino und alte Theatertricks bestimmen das Geschehen in einer Stadt, im Regen, in einem Café, in der Nacht. Es spielt in Innen- und Außenzäumen und belässt dabei das Ein-Mann/Frau-Publikum im Schutz des Dunkels.

»Faszinierend und berauschend« nannte Peter Brook dieses kleine, unbeschreibbare Stück. »Nicht mehr die Bühne ist der Wunderkasten, sondern der Zuschauerraum. Das Theater hat sich umgestülpt. Es hat sein Inneres nach außen gekehrt, aber es ist immer noch Theater. Und schön.«(Roland Meyer-Arlt, DIE ZEIT«, 15.06.2000, Hamburg)

Die experimentelle Gruppe Stan's Cafe ist in der Industriestadt Birmingham beheimatet und wendet sich radikal vom herkömmlichen britischen Sprechtheater ab. Die Stücke, wie etwa »Simple Maths« (1997), »The Black Maze« und »Good and True« (beide 2000) sowie »Lurid and Insane« (2001), werden unter dem Regisseur James Yarker stets im Kollektiv erarbeitet und verbinden Elemente von Bewegung, Film, Sprache und Musik. »It's your film« feierte bereits Triumphe auf Festivals in Holland, Frankreich, Tschechien und Irland. Und es war schließlich der Hit des Edinburgh-Fringe Festivals im August 2001.



»Verzerrte Klänge vom Band. Plötzlich erscheint eine Art Bild auf dem Schirm. Was wie eine Filmprojektion aussieht, ist in Wirklichkeit eine raffinierte Spiegelkonstruktion, die eine Live-Show vor das Auge bringt... Ein Mann allein in einer Gasse. Er zündet sich eine Zigarette an. Ein anderer Mann bedient die Wählscheibe eines Telefons. Plötzlich blickt er erschrocken direkt in die vermeintliche "Kamera". Offenbar ist der eine auf der Flucht vor dem anderen. Ein bizarres Räuber- und Gendarmespiel entwickelt sich. Das ist höchst amüsant anzuschauen, bis zu einem echten Clou am Ende, der nicht verraten wird. Nur soviel, am Ende lassen Stan's Cafe auch noch die Ebenen von Anti-Theater und Realität verschwimmen.«

Festivalbüro

euro-scene L	eipzigeipzig
Fes	tival zeitgenössischen europäischen Theaters Gottschedstraße 16, D-04109 Leipzig
Telefon	+49 (0)341-980 02 84
Fax	+49 (0)341-980 48 60
E-Mail	infò@euro-scene.de
Internet	www.euro-scene.de

Veranstalter

Sächsischer Verein zur Förderung des kulturellen Austauschs nationaler und internationaler. _____ Tanz- und Theatergruppen e. V

Impressum

Festivalprogramm und Redaktion	Ann-Elisabeth Wolff
Künstlerische Mitarbeit Text von Anette Stiekele aus: taz, Hamburg 24 Foto Gestaltung Redaktionsschluss Druck	4.08.2002

Partner und Sponsoren

Kulturamt der Stadt Leipzig / Beauftragter der Bundesregierung für Angelegenheiten der Kultur und der Medien, Berlin / Freistaat Sachsen / Kulturstiftung des Freistaates Sachsen / Deutscher Bühnenverein Landesverband Sachsen / Fonds Darstellende Künste e.V., Bonn / Jütte-Messedruck Leipzig GmbH / Oper Leipzig / Schauspiel Leipzig

Communauté française de Belgique, Brüssel / Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap/Flämische Regierung, Brüssel / Pro Helvetia, Zürich / Polnisches Institut, Leipzig / Kulturabteilung der Spanischen Botschaft, Berlin / European Regional Development Fund, Birmingham

Sparkasse Leipzig Hauptsponsor

Allianz 🌀 Kulturstiftung l Hauptförderer

BMW Group

Partner

Holiday Dnn LEIPZIG CITY CENTER

Lufthansa

Partner-Hotel









Leipzig 13. Festival zeitgenössischen

europäischen Theaters

Zum 6. Mal: Wettbewerb »Das beste Tanzsolo« Idee und Konzeption: Alain Platel, Gent Bewerbungen bis 15.09.2003 Ca. 10 Gastspiele in rund 20 Vorstellungen und 8 Spielstätten aus Westeuropa, Osteuropa und Deutschland

Infos und Kontakt

euro-scene Leipzig // Gottschedstraße 16 // 04109 Leipzig, Tel. 0341-980 02 84 // Fax 0341-980 48 60 info@euro-scene.de // www.euro-scene.de